

TOURISM & HOSPITALITY NEWS & EVENTS UPDATES

FOOD & BEVERAGE 餐飲業

New Michelin Guide for Hong Kong and Macau Announced

Michelin unveiled the 13th edition of Michelin Guide Hong Kong Macau 2021, crowning 10 restaurants with new stars. A new distinction, the Michelin Green Star, was debuted to highlight establishments that promote sustainable gastronomy. [More details...](#)

《香港澳門米芝蓮指南2021》

米芝蓮公佈入選第 13 屆《香港澳門米芝蓮指南》的餐廳名單，共有 10 家餐廳首次獲得星級肯定。本年度的指南並首次新加「米芝蓮綠星」名銜，以表揚在日常營運中實踐永續發展的典範餐廳。[詳情...](#)



The Good Food Institute Accepts Grants Application

Application is now open to APAC researchers to the Institute's Competitive Research Grant Programme for three-dimensional whole-cut alternative proteins of meat and seafood, fund is up to US\$250,000. [More details...](#)

Good Food Institute接受研究經費申請

Good Food Institute現邀請亞太地區的研究人員提交經費申請，以資助有關肉類和海鮮的三維全切替代蛋白的項目研究，基金資助額最高可達25萬美元。[詳情...](#)

Brinc Announces New Investment Partner, New Territory Ventures

New Territory Ventures is a new investment partner to participate in Brinc's FoodTech and Logistics Accelerator Programme. Brinc's three-month accelerator programmes operate virtually twice a year. [More details...](#)

Brinc宣佈與New Territory Ventures 建立投資夥伴關係

New Territory Ventures成為Brinc旗下食品技術和物流加速器計劃的新投資夥伴。為期三個月的加速器項目每年舉行兩次。[詳情...](#)



Image courtesy : Ocean Park Hong Kong

Proposed Way Forward for Ocean Park Announced

The Government announced the proposed way forward for Ocean Park to transform the Park into a new resort and leisure destination offering a new experience for both the local community and its visitors by making full use of its unique geographical location, connection with other attractions and overall developments in Southern District, as well as its rich and leading experience in education and conservation. [More details...](#)

政府公布海洋公園擬議未來路向

政府公布海洋公園擬議未來路向，希望充分利用海洋公園獨特的地理位置，與南區區內其他景點和整體發展的連繫，以及深化和善用其在教育和保育方面豐富和領先的經驗，將海洋公園轉型成為一個全新渡假勝地和休閒區，以新的面貌為香港市民和訪客提供新的消閒好去處。[詳情...](#)

36 Percent of the Respondents are Willing to Stay in a Better Hotel

According to Hotels.com's latest "LEVEL 2021" report, 36 percent of the respondents revealed that they prefer a better hotel, 32 percent would prefer a better hotel room type. More travellers are hoping a more comprehensive travel and hotel experience.

(Source: Hong Kong Economic Times, 22 Jan 2021)

36%受訪者願訂更高級酒店

Hotels.com發布最新「2021年升『LEVEL』」調查報告，如果能去旅行，有36%受訪者表示會預訂更高級的酒店，32%則會較平常預訂更好的酒店房類型，旅客都渴望比以往更豐富的旅遊及住宿體驗，揭示將對酒店和旅遊業帶來正面影響。(資料來源：經濟日報2021年1月22日)

Staycation is Popular among Hong Kong People

According to data from January to September 2020, 70 percent of local hotel staycation was booked through Expedia. Due to the popular local demand, not only 4-and 5-star hotels offer accommodation packages, Expedia also offers hotel discounts on festive periods.

(Source: Hong Kong Economic Times, 21 Jan 2021)

港人熱捧居家度假 尋旅行感覺

2020年1月至9月的數據顯示，去年透過Expedia網站預訂本地酒店居家度假(staycation)的需求高達七成。為了針對旅客對本地遊的需求，除了大部分四、五星級酒店都有推出住宿優惠套票外，Expedia亦有提供不同節日的酒店折扣優惠。(資料來源：經濟日報2021年1月21日)

CONVENTIONS & EXHIBITIONS 會議及展覽業

Re-Think the Sustainable Business Forum and Solutions Expo Will Return (5-6 Oct)

ReThink HK 2021 will be co-organised by the Business Environment Council to curate a high-value business ecosystem event to deliver collaborations and solutions to real action towards a more equitable and climate-smart future for Hong Kong. [More details...](#)

ReThink未來可持續發展企業論壇及解決方案博覽會 (10月5-6日)

ReThink Hong Kong 2021將與商界環保協會合辦，透過策劃高增值的商業生態系統活動，提供合作和解決方案，以實際行動實現香港更公平和氣候智能的未來。 [詳情...](#)



GENERAL 一般消息



E-marketplace Gives HK's 'Big Health' Brands Better Access to Mainland

GS1 Hong Kong and Zenecom International Group signed an agreement on a cross-boundary 'big-health' e-commerce initiative, which aims to bring the Hong Kong's premium over-the-counter medicines, health supplements, and beauty and skincare products to consumers in Mainland China. [More details...](#)

電商平台助港企拓展國內醫健美商機

香港貨品編碼協會與牽你康國際集團有限公司正式簽署合作協議，共同推出大健康跨境電商平台，有助將香港優質的醫藥、保健、美妝護膚產品打入內地市場。 [詳情...](#)

Greater Bay Area (GBA) Youth Employment Scheme Commenced

To encourage and support young people to work and pursue their career in the Mainland cities of the GBA, the Chief Executive announced in the 2020 Policy Address the launch of the GBA Youth Employment Scheme ("the Scheme") to encourage enterprises with operation in both Hong Kong and the GBA to recruit and deploy local university/tertiary institution graduates to work in the Mainland cities of the GBA. The Scheme will provide 2,000 places, around 700 of which are designated for innovation and technology (I&T) posts. The Scheme has commenced in January 2021. [More details...](#)

大灣區青年就業計劃開展

為鼓勵和支持青年人到大灣區內地城市工作和發展事業，行政長官於《2020年施政報告》中宣布推出「大灣區青年就業計劃」，鼓勵在香港及大灣區有業務的企業，聘請及派駐本地大學/大專院校畢業生到大灣區內地城市工作，名額2,000個，當中約700個專為創科職位而設。計劃已於2021年1月展開。 [詳情...](#)

Future International Talent (FIT) Programme Application Open

A joint initiative between the Commerce and Economic Development Bureau and six international chambers of commerce in Hong Kong, the FIT Programme provides 12-month job placements to fresh and recent graduates at companies across different industries, offering opportunities to gain experience in creative, business management roles and more. Application by employers is open to members of the six participating chambers of commerce only from 1 to 27 February 2021. [More details...](#)

未來國際人才計劃(FIT)申請開始

FIT是商務及經濟發展局及六個在港國際商會聯合推出的計劃，旨在為新近畢業生提供不同行業公司的職位，為期12個月，讓他們有機會在創意、商業管理及其他領域崗位汲取經驗。僱主方面，計劃只限六個參與商會的會員申請，申請期為2021年2月1日至27日。有意參與的公司可向所屬商會查詢。[詳情...](#)

Distance Business Programme Approves Nearly 35,000 Applications

The total funding approved so far is about \$1.88 billion with average approved funding of about \$64,000. Around 95 percent of the approved applications are from SMEs. [More details...](#)

「遙距營商計劃」批出近三萬五千宗申請

至今獲批申請涉及的總資助額約18億8千萬元，平均每宗獲資助約64,000元。當中約95%來自中小企業。[詳情...](#)

CONTACT US 聯繫我們

Should you need any advice on setting up in Hong Kong, please get in touch.
Our services are free, confidential and tailored to your needs.

Sindy Wong 黃思敏
Head of Tourism and Hospitality
T: +852 3107 1067
swong@investhk.gov.hk

Lily Wang 王麗
Greater China and Australasia
(所有來自大中華地區的業務)
T: +852 3107 1037
lwang@investhk.gov.hk

Jenny Hui 許嘉珮
Asia (other than Greater China) and France
T: +852 3107 1047
jhui@investhk.gov.hk

investhk.gov.hk

Betty Leung 梁婉霞
Americas and Africa
T: +852 3107 1028
bleung@investhk.gov.hk

Rebecca Chan 陳鳳霞
Europe (except France)
T: +852 3107 1093
rebeccachan@investhk.gov.hk

Find Us on Social Media
關注我們

